

- 1) Zdemontuj oryginalną dokładkę 1.
1) Disassemble the original valance 1.



- 2) Dopasuj dokładkę do zderzaka 2.
2) Match the new valance with the bumper 2.

- 3) Za pomocą taśmy zaznacz obrys dokładki 3.
3) Mark the contour of the valance with the tape 3.



- 4) Za pomocą markera zaznacz punkty na taśmie oraz dokładce, w dalszym etapie zapewnią poprawne umiejscowienie dokładki 4.

- 4) Using a marker, mark points on the tape and the valance, this will allow you to place the valance correctly later 4.



- 5) Zdemontuj zderzak 5. 5) Remove the bumper 5.



- 6) Za pomocą dołączonej do zestawu montażowego ściereczki, odłóż powierzchnię zderzaka w miejscu obrysu dokładki, które wcześniej zaznaczyłeś taśmą 6a i 6b.

- 6) With the wipe included in the mounting kit degrease the bumper's surface where the valances contour fits – the area earlier marked with the tape 6a and 6b.





7) Umieść dokładkę we wcześniej zaznaczonym miejscu i odklej folie zabezpieczającą taśmą, pamiętaj aby odklejając folie stopniowo jednocześnie dociskając dokładkę oraz uważając aby jej nie przesunąć 7a i 7b.

7) Place the valance in the spot marked before and remove the protective foil from the tape. Remember to remove the foil gradually while pressing on the valance simultaneously and being careful not to move the valance 7a and 7b.



8) Dokreć dotychczas do zestawu montażowego zatrzaski 8a i 8b.

8) Tighten the latches included in the mounting kit 8a and 8b.



9) Używając wiertła 6mm przewierć dokładkę i zderzak w przedstawionym miejscu 9.

9) Using a 6mm drill bit drill through the valance and the bumper in the designated spot 9.



10) Wykorzystując śruby dotychczas do zestawu montażowego przykręć dokładkę do zderzaka 10a i 10b.

10) With the bolts included in the mounting kit fasten the valance to the bumper 10a and 10b.



11) Zamontuj z powrotem zderzak wraz z dokładką.

11) Reassemble the bumper with the valance



12) Dokreć dokładkę do podwozia samochodu używając oryginalnych otworów montażowych oraz oryginalnych śrub 12a i 12b.

12) Fasten the valance to the undertray using the original mounting slots and the original bolts 12a and 12b.



(PL) Polski

Instrukcja montażu Dokładki Tyłnej do Forda Fiesty Mk8 ST

1. Zdemontuj oryginalną dokładkę
2. Dopasuj dokładkę do zderzaka
3. Za pomocą taśmy maskującej oznacz obrys dokładki
4. Za pomocą markera zaznacz punkty na taśmie oraz dokładce, w dalszym etapie zapewnią poprawne umiejscowienie dokładki
5. Zdemontuj zderzak
6. Za pomocą dołączonej do zestawu montażowego ściereczki odtłuszającej, odtłuść powierzchnię zderzaka w miejscu obrysu dokładki tylnej (wcześniej zaznaczone taśmą maskującą)
7. Umieść dokładkę we wcześniej zaznaczonym miejscu i doklej folię zabezpieczającą z taśmy dwustronnej
8. Dokręć dołączone do zestawu montażowego zatrzaski
9. Używając wiertła 6 mm przewierć dokładkę tylną i zderzak w pokazanym na zdjęciu miejscu – czyli przy krawędzi dokładki tylnej blisko koła
10. Za pomocą śrub dołączonych do zestawu montażowego przykręć dokładkę tylną do zderzaka
11. Zamontuj z powrotem zderzak wraz z zamontowaną dokładką tylną do samochodu
12. Dokręć dokładkę tylną do samochodu używając do tego oryginalnych śrub oraz oryginalnych otworów montażowych

Więcej instrukcji montażu znajdziesz na naszej stronie:

www.maxtondesign.com/manuals

(BG) Bŭlgarski

Instruktsii za montazh na zadna praga za Ford Fiesta Mk8 ST

1. Ot-stranete originalniya distantsioner
2. Podravnete polata s bronyata
3. Izpolzvaŭte maskirashta lenta, za da markirate ochertaniyata na dobavkata
4. Izpolzvaŭte marker, za da markirate tochki vŭrkhu lentata i distantsionera, koeto po-kŭsno shte osiguri pravilното pozitsionirane na distantsionera
5. Svalete bronyata
6. S pomoshhta na kŭrpata za obezmaslyavane, vklyuchena v montazhniya komplet, obezmaslete povŭrkhnostta na bronyata v oblastta na kontura na zadnata prestilka (predvaritelno markirana s maskirashta lenta).
7. Postavete vlozhkata na predvaritelno markiranoto myasto i zalepete zashtitното folio s dvoŭnozalepvashta lenta
8. Zategnete klyuchalkite, vklyucheni v montazhniya komplet
9. S pomoshhta na bormashina 6 mm probŭŭte zadnata laŭsna i bronyata na myastoto, pokazano na snimkata - t.e. v rŭba na zadnata laŭsna blizo do koleloto
10. S pomoshhta na vintovete, vklyucheni v montazhniya komplet, prikrepete zadnata prestilka kŭm bronyata
11. Montiraŭte otnovo bronyata i zadnata prestilka kŭm kolata
12. Zategnete zadnata prestilka kŭm kolata s pomoshhta na originalnite vintove i originalnite montazhni otvori

Poveche instruktsii za sglobyavane mozhetete da namerite na nashiya uebsaŭt: www.maxtondesign.com/manuals

(HR) Hrvatski

Upute za ugradnju stražnjeg praga za Ford Fiestu Mk8 ST

1. Uklonite originalni odstoynik
2. Poravnajte suknju s branikom
3. Koristite samoljepljivu traku da označite obris dodatka
4. Markerom označite točke na traci i odstoyniku, što će kasnije osigurati pravilno pozicioniranje odstoynika
5. Uklonite branik
6. Koristeći krpnu za odmašćivanje uključenu u komplet za montažu, odmastite površinu odboynika u području obrisa stražnjeg praga (prethodno označenog samoljepljivom trakom).
7. Stavite uložak na prethodno označeno mjesto i pričvrstite zaštitnu foliju dvostranom trakom
8. Zategnite zasune uključene u komplet za montažu
9. Pomoću bušilice od 6 mm izbušite stražnju lajsnu i branik na mjestu prikazanom na fotografiji - tj. na rubu stražnje lajsne blizu kotača
10. Pomoću vijaka uključenih u komplet za montažu pričvrstite stražnju lajsnu na branik
11. Ponovno postavite branik s ugrađenim stražnjim pragom na automobil
12. Zategnite stražnju lajsnu na automobil pomoću originalnih vijaka i originalnih montažnih rupa

Više uputa za sastavljanje možete pronaći na našoj web stranici: www.maxtondesign.com/manuals

(CZ) Čeština

Návod na montáž zadního prahu pro Ford Fiesta Mk8 ST

1. Odstraňte původní distanční vložku
2. Zarovnejte lem s nárazníkem
3. Pomocí maskovací pásky označte obrys přídatku
4. Pomocí fixy označte body na pásce a distanční vložce, která později zajistí správné umístění distanční vložky
5. Odstraňte nárazník
6. Odmašťovacím hadříkem, který je součástí montážní sady, odmastěte povrch nárazníku v oblasti obrysu zadního prahu (dříve označeného krycí páskou).
7. Vložte vložku na předem označené místo a připevněte ochrannou fólii oboustrannou páskou
8. Utáhněte západky, které jsou součástí montážní sady
9. Pomocí vrtáku 6 mm vyvrtejte zadní zástěru a nárazník v místě znázorněném na fotografii - tj. na okraji zadní zástěrky v blízkosti kola
10. Pomocí šroubů, které jsou součástí montážní sady, připevněte zadní zástěru k nárazníku
11. Nainstalujte zpět nárazník s nainstalovaným zadním lemem na vůz
12. Dotáhněte zadní zástěru k vozidlu pomocí originálních šroubů a originálních montážních otvorů

Další montážní pokyny naleznete na našich webových stránkách:
www.maxtondesign.com/manuals

(DK) Dansk

Monteringsvejledning til bagskørt til Ford Fiesta Mk8 ST

1. Fjern det originale afstandsstykke
2. Juster skørtet med kofangeren
3. Brug malertape til at markere omridset af tilføjelsen
4. Brug en markør til at markere punkter på tapen og afstandsstykket, som senere sikrer den korrekte placering af afstandsstykket
5. Fjern kofangeren
6. Brug affedtningskluden, der er inkluderet i samlesættet, og affedt kofangerens overflade i området af den bageste skørts omrids (tidligere markeret med malertape).
7. Placer indsatsen på det tidligere markerede sted og fastgør beskyttelsesfolien med dobbelklæbende tape
8. Spænd låsene, der er inkluderet i monteringssættet
9. Brug et 6 mm bor til at bore bagskørtet og kofangeren på det sted, der er vist på billedet - dvs. ved kanten af det bageste skørt tæt på hjulet
10. Ved hjælp af skruerne inkluderet i monteringssættet, fastgør det bageste skørt til kofangeren
11. Geninstaller kofangeren med den monterede bagskørt på bilen
12. Spænd det bageste skørt til bilen med de originale skruer og originale monteringshuller

Flere monteringsvejledninger kan findes på vores hjemmeside: www.maxtondesign.com/manuals

(EE) Eesti keel

Ford Fiesta Mk8 ST tagumise seeliku paigaldusjuhised

1. Eemaldage originaal vahetükk
2. Joondage seelik kaitserauaga
3. Kasutage maalriteipi, et märkida täienduse piirjoon
4. Kasutage markerit punktide märkimiseks lindile ja vahetükile, mis tagab hiljem vahetüki õige asetuse
5. Eemaldage kaitseraud
6. Kasutage koostekomplektis sisalduvat rasvaeemalduslappi, rasvatage kaitseraua pind tagumise seeliku piirjoone piirkonnas (varem maalriteibiga märgitud).
7. Asetage vahetükk eelnevalt märgitud kohta ja kinnitage kaitsekile kahepoolse teibiga
8. Pingutage kinnituskomplekti kuuluvad riivid
9. Puurige 6 mm puuriga tagumine ääris ja kaitseraua fotol näidatud kohas - st tagumise seeliku servas ratta lähedal.
10. Kinnitage kinnituskomplekti kuuluvate kruvide abil tagumine ääris kaitseraua külge
11. Paigaldage kaitseraud koos paigaldatud tagumise äärisega autole tagasi
12. Pingutage tagumine ääris auto külge, kasutades originaalkruvisid ja originaalseid kinnitusavasid

Rohkem kokkupanekujuhiseid leiate meie veebisaidilt: www.maxtondesign.com/manuals

(FI) Suomalainen

Ford Fiesta Mk8 ST:n takahameen asennusohjeet

1. Irrota alkuperäinen välilevy
2. Kohdista hame puskurin kanssa
3. Merkitse lisäyksen ääriviivat maalarinteipillä
4. Merkitse pisteet teippiin ja välikappaleeseen markkerilla, mikä varmistaa myöhemmin välikappaleen oikean asennon.
5. Irrota pus kuri
6. Poista rasva puskurin pinnasta takahelman ääriviivan alueelta (merkitty aiemmin maalarinteipillä) asennussarjaan kuuluvalla rasvanpoistokankaalla.
7. Aseta sisäosa aiemmin merkittyyn paikkaan ja kiinnitä suojakalvo kaksipuoleisella teipillä
8. Kiristä asennussarjan salvat
9. Pora takahelma ja pus kuri 6 mm:n poralla kuvassa näkyvään paikkaan - eli takahelman reunaan lähelle pyörää
10. Kiinnitä takahelma pus kuriin asennussarjaan kuuluvilla ruuveilla
11. Asenna pus kuri asennetulla takahelmalla takaisin autoon
12. Kiristä takahelma autoon alkuperäisillä ruuveilla ja alkuperäisillä kiinnitysrei'illä

Lisää asennusohjeita löydät verkkosivuiltamme: www.maxtondesign.com/manuals

(FR) Français

Instructions d'installation de la jupe arrière pour Ford Fiesta Mk8 ST

1. Retirez l'entretoise d'origine
2. Alignez la jupe avec le pare-chocs
3. Utilisez du ruban de masquage pour marquer le contour de l'ajout
4. Utilisez un marqueur pour marquer des points sur le ruban et l'entretoise, ce qui garantira plus tard le bon positionnement de l'entretoise.
5. Retirez le pare-chocs
6. À l'aide du chiffon dégraissant fourni dans le kit de montage, dégraisser la surface du pare-chocs au niveau du contour de la jupe arrière (préalablement repérée avec du ruban de masquage).
7. Placez l'insert à l'endroit précédemment marqué et fixez le film de protection avec du ruban adhésif double face.
8. Serrez les loquets inclus dans le kit de montage
9. A l'aide d'une perceuse de 6 mm, percez la jupe arrière et le pare-chocs à l'endroit indiqué sur la photo - c'est à dire au bord de la jupe arrière près de la roue.
10. À l'aide des vis incluses dans le kit de montage, fixez la jupe arrière au pare-chocs
11. Réinstallez le pare-chocs avec la jupe arrière installée sur la voiture
12. Serrez la jupe arrière à la voiture à l'aide des vis et des trous de montage d'origine.

Plus d'instructions de montage peuvent être trouvées sur notre site Web : www.maxtondesign.com/manuals

(EL) Elliniká

Odigíes topotheítisis gia tin Píso foústa gia Ford Fiesta Mk8 ST

1. Afairéste to archikó diachoristikó
2. Efthygrammíste ti foústa me ton profylaktíra
3. Chrisimopoiíste kollitikí tainía gia na simeiósete to perígramma tis prosthíkis
4. Chrisimopoiíste éna markadóro gia na simeiósete simeía stin tainía kai to diachoristikó, to opoío tha exasfalísei argótera ti sostí topotheítisi tou apostáti
5. Afairéste ton profylaktíra
6. Chrisimopoióntas to paní apolípansis pou perilamvánetai sto kit synarmológisis, apolipánete tin epifáneia tou profylaktíra stin periochí tou perigrámmatos tis píso podiás (pou eíche proigouménos episimantheí me tainía kálypsis).
7. Topotheítste to éntheto stin proigouménos episimasméni thési kai stereóste to prostateftikó fýllo me tainía diplís ópsis
8. Sfíxte ta mándala pou perilamvántai sto kit steréosis
9. Chrisimopoióntas éna trypáni 6 mm, trypíste tin píso foústa kai ton profylaktíra sti thési pou fainetai sti fotografía - diladí stin ákri tis píso podiás kontá ston trochó
10. Chrisimopoióntas tis vídes pou perilamvántai sto kit topotheítisis, stereóste tin píso podiá ston profylaktíra
11. Epanatopotheítste ton profylaktíra me tin topotheitiméni píso podiá sto aftokínito
12. Sfíxte tin píso foústa sto aftokínito chrisimopoióntas tis gnísies vídes kai tis gnísies opés steréosis

Perissóteres odigíes synarmológisis boreíte na vreíte ston istótopó mas:
www.maxtondesign.com/manuals

(ES) Español

Instrucciones de instalación del faldón trasero para Ford Fiesta Mk8 ST

1. Retire el espaciador original.
2. Alinee el faldón con el parachoques.
3. Utilice cinta adhesiva para marcar el contorno de la adición.
4. Utilice un marcador para marcar puntos en la cinta y el espaciador, que luego asegurarán el correcto posicionamiento del espaciador.
5. Retire el parachoques
6. Con el paño desengrasante incluido en el kit de montaje, desengrasar la superficie del parachoques en la zona del contorno del faldón trasero (previamente marcada con cinta adhesiva).
7. Coloque el inserto en el lugar previamente marcado y pegue la lámina protectora con cinta adhesiva de doble cara.
8. Apriete los pestillos incluidos en el kit de montaje.
9. Con un taladro de 6 mm, taladre el faldón trasero y el parachoques en el lugar que se muestra en la foto, es decir, en el borde del faldón trasero, cerca de la rueda.
10. Utilizando los tornillos incluidos en el kit de montaje, fije el faldón trasero al parachoques.
11. Vuelva a instalar el parachoques con el faldón trasero instalado en el automóvil.
12. Apriete el faldón trasero al automóvil utilizando los tornillos originales y los orificios de montaje originales.

Puede encontrar más instrucciones de montaje en nuestro sitio web:
www.maxtondesign.com/manuals

(IE) Gaeilge

Treoracha suiteála don Sciorta Cúil le haghaidh Ford Fiesta Mk8 ST

1. Bain an spacer bunaidh
2. Ailínigh an sciorta leis an tuairteoir
3. Bain úsáid as téip chumhdaigh chun imlíne an bhreisithe a mharcáil
4. Bain úsáid as marcóir chun pointí ar an téip agus ar an spásaire a mhar-cáil, rud a chinnteoidh suíomh ceart an spásaire níos déanaí
5. Bain an tuairteoir
6. Ag baint úsáide as an éadach degreasing atá san áireamh sa trealamh tionóil, maolú ar an dromchla tuairteora i limistéar imlíne an sciorta cúil (marcáilte roimhe seo le téip chumhdaigh).
7. Cuir an t-ionsá san áit marcáilte roimhe seo agus ceangail an scragall cosanta le téip dhá thaobh
8. Déan na laistí atá sa trealamh gléasta níos doichte
9. Ag baint úsáide as druil 6 mm, druileáil an sciorta cúil agus an tuairteora san áit a thaispeántar sa ghrianghraf - i.e. ar imeall na sciorta cúil gar don roth
10. Ag baint úsáide as na scriúnna atá sa trealamh gléasta, ceangail an sciorta cúil leis an tuairteoir
11. Athshuiteáil an tuairteoir leis an sciorta cúil suiteáilte sa charr
12. Déan an sciorta cúil níos doichte go dtí an carr ag baint úsáide as na scriúnna bunaidh agus na poill gléasta bunaidh

Is féidir tuilleadh treoracha cóimeála a fháil ar ár suíomh Gréasáin:

www.maxtondesign.com/manuals

(LI) Lietuvių

Ford Fiesta Mk8 ST galinio sijono montavimo instrukcijos

1. Nuimkite originalų tarpiklį
2. Sulygiuokite sijoną su buferiu
3. Maskavimo juostele pažymėkite priedo kontūrą
4. Žymekliu pažymėkite taškus ant juostos ir tarpiklio, kuris vėliau užtikrins teisingą tarpiklio padėtį
5. Nuimkite buferį
6. Naudodami surinkimo komplekte esančią riebalų šalinimo šluostę, nuriebalinkite buferio paviršių galinio sijono kontūro srityje (anksčiau pažymėta maskavimo juosta).
7. Įdėkite įdėklą į anksčiau pažymėtą vietą ir pritvirtinkite apsauginę foliją dvipuse juostele
8. Priveržkite tvirtinimo komplekte esančius skląščius
9. 6 mm grąžtu išgręžkite galinę sienelę ir buferį toje vietoje, kuri parodyta nuotraukoje – t.y., galinės sienelės krašte prie rato.
10. Naudodami tvirtinimo komplekte esančius varžtus, pritvirtinkite galinę sienelę prie buferio
11. Iš naujo sumontuokite buferį su sumontuota galine sienele prie automobilio
12. Originaliais varžtais ir originaliomis tvirtinimo angomis priveržkite galinę sienelę prie automobilio

Daugiau surinkimo instrukcijų rasite mūsų svetainėje: www.maxtondesign.com/manuals

(LV) Latviski

Ford Fiesta Mk8 ST aizmugurējo svārku uzstādīšanas instrukcija

1. Noņemiet oriģinālo starpliku
2. Izlīdziniet svārkus ar buferi
3. Izmantojiet maskēšanas lenti, lai atzīmētu papildinājuma kontūru
4. Izmantojiet marķieri, lai atzīmētu punktus uz lentes un starplikas, kas vēlāk nodrošinās pareizu starplikas novietojumu
5. Noņemiet buferi
6. Izmantojot montāžas komplektā iekļauto attaukošanas drānu, attaukojiet bufera virsmu aizmugures svārku kontūras zonā (iepriekš marķēta ar maskēšanas lenti).
7. Novietojiet ieliktni iepriekš atzīmētajā vietā un piestipriniet aizsargfoliju ar abpusēju līmlenti
8. Pievelciet stiprinājuma komplektā iekļautos aizbīdņus
9. Izmantojot 6 mm urbi, izurbiet aizmugurējo apmali un bamperi fotoattēlā redzamajā vietā - t.i., aizmugurējo svārku malā tuvu ritenim.
10. Izmantojot montāžas komplektā iekļautās skrūves, piestipriniet aizmugures apmales pie bufera
11. Uzstādiet atpakaļ buferi ar uzstādītajiem aizmugurējiem apmales automobiļiem
12. Pievelciet aizmugures apmales pie automašīnas, izmantojot oriģinālās skrūves un oriģinālos montāžas caurumus

Vairāk montāžas instrukciju var atrast mūsu tīmekļa vietnē: www.maxton-design.com/manuals

(MT) Malti

Istruzzjonijiet ta' installazzjoni għall-falda ta' wara għal Ford Fiesta Mk8 ST

1. Neħhi l-spacer originali
2. Allinja d-dublett mal-bamper
3. Uża masking tejp biex timmarka l-kontorn taż-żieda
4. Uża markatur biex timmarka l-punti fuq it-tejp u l-ispazjar, li aktar tard jiżguraw il-pożizzjoni korretta tal-ispazjar
5. Neħhi l-bamper
6. Bl-użu tad-drapp għat-tneħhija tax-xaħam inkluż fil-kit tal-assemblaġġ, neħhi l-grass tal-wiċċ tal-bamper fiż-żona tal-kontorn tal-falda ta' wara (immarkat qabel b'tejp tal-masking).
7. Poġġi l-inserzjoni fil-post immarkat qabel u waħhal il-fojl protettiv b'tejp b'żewġ naħat
8. Issikka l-lukketti inklużi fil-kit tal-immuntar
9. Bl-użu ta' 'drill ta' 6 mm, drill il-falda ta' wara u l-bumper fil-post muri fir-ritratt - jiġifieri fit-tarf tal-falda ta' wara qrib ir-rota
10. Bl-użu tal-viti inklużi fil-kit tal-immuntar, waħhal il-falda ta' wara mal-bamper
11. Erġa' installa l-bamper bil-falda ta' wara installata mal-karozza
12. Issikka l-falda ta' wara mal-karozza billi tuża l-viti oriġinali u t-toqob tal-immuntar oriġinali

Aktar struzzjonijiet ta' assemblaġġ jistgħu jinstabu fuq il-websajt tagħna:
www.maxtondesign.com/manuals

(NL) Nederlands

Installatie-instructies voor de achterskirt voor Ford Fiesta Mk8 ST

1. Verwijder het originele afstandsstuk
2. Lijn de rok uit met de bumper
3. Gebruik afplaktape om de omtrek van de toevoeging te markeren
4. Gebruik een marker om punten op de tape en de afstandhouder te markeren, zodat later de juiste positionering van de afstandhouder wordt gegarandeerd
5. Verwijder de bumper
6. Ontvet het bumperoppervlak ter hoogte van de omtrek van de achterskirt (voorheen gemarkeerd met plakband) met behulp van het ontvettingsdoekje dat in de montageset zit.
7. Plaats het inzetstuk op de eerder gemarkeerde plaats en bevestig de beschermfolie met dubbelzijdig plakband
8. Draai de vergrendelingen vast die in de montageset zijn meegeleverd
9. Boor met een boor van 6 mm de achterskirt en de bumper op de plaats die op de foto wordt weergegeven, d.w.z. aan de rand van de achterskirt dichtbij het wiel
10. Bevestig de achterskirt aan de bumper met behulp van de schroeven uit de montageset
11. Monteer de bumper met de geïnstalleerde achterskirt opnieuw op de auto
12. Maak de achterskirt vast aan de auto met behulp van de originele schroeven en originele montagegaten

Meer montage-instructies vindt u op onze website: www.maxtondesign.com/manuals

(DE) Deutsch

Montageanleitung für die Heckschürze für Ford Fiesta Mk8 ST

1. Entfernen Sie den Originalabstandshalter
2. Richten Sie die Schürze am Stoßfänger aus
3. Markieren Sie den Umriss des Zusatzes mit Klebeband
4. Markieren Sie mit einem Marker Punkte auf dem Band und dem Abstandshalter, die später für die korrekte Positionierung des Abstandshalters sorgen
5. Entfernen Sie die Stoßstange
6. Mit dem im Montagesatz enthaltenen Entfettungstuch die Stoßfängeroberfläche im Bereich der Heckschürzenkontur entfetten (zuvor mit Kreppband markiert).
7. Platzieren Sie die Einlage an der zuvor markierten Stelle und befestigen Sie die Schutzfolie mit doppelseitigem Klebeband
8. Ziehen Sie die im Montagesatz enthaltenen Riegel fest
9. Bohren Sie mit einem 6-mm-Bohrer die Heckschürze und den Stoßfänger an der im Foto gezeigten Stelle, d. h. an der Kante der Heckschürze in der Nähe des Rads
10. Befestigen Sie die Heckschürze mit den im Montagesatz enthaltenen Schrauben am Stoßfänger
11. Bringen Sie den Stoßfänger mit der montierten Heckschürze wieder am Fahrzeug an
12. Befestigen Sie die Heckschürze mit den Originalschrauben und Originalbefestigungslöchern am Fahrzeug

Weitere Montageanleitungen finden Sie auf unserer Website: www.maxtondesign.com/manuals

(PT) Português

Instruções de instalação da saia traseira para Ford Fiesta Mk8 ST

1. Remova o espaçador original
- 2.º Alinhe a saia com o para-choques
- 3.º Utilize fita adesiva para marcar o contorno da adição
4. Utilize um marcador para marcar pontos na fita e no espaçador, o que posteriormente garantirá o correto posicionamento do espaçador
- 5.º Remova o pára-choques
6. Com o pano desengordurante incluído no kit de montagem, desengordure a superfície do pára-choques na zona do contorno da saia traseira (previamente marcada com fita adesiva).
7. Coloque o inserto no local previamente marcado e fixe a película protetora com fita de dupla face
8. Aperte os fechos incluídos no kit de montagem
9. Com uma broca de 6 mm, perfure a saia traseira e o para-choques no local indicado na foto - ou seja, na borda da saia traseira junto à roda
10. Utilizando os parafusos incluídos no kit de montagem, fixe a saia traseira ao pára-choques
11. Reinstale o pára-choques com a saia traseira instalada no automóvel
12. Aperte a saia traseira ao automóvel utilizando os parafusos originais e os furos de montagem originais

Mais instruções de montagem podem ser encontradas no nosso website:
www.maxtondesign.com/manuals

(RO) Romanesc

Instrucțiuni de instalare a pragului din spate pentru Ford Fiesta Mk8 ST

1. Scoateți distanțierul original
2. Aliniați fusta cu bara de protecție
3. Utilizați bandă de mascare pentru a marca conturul adăugării
4. Utilizați un marker pentru a marca punctele pe bandă și pe distanțier, care ulterior va asigura poziționarea corectă a distanțierului
5. Scoateți bara de protecție
6. Folosind cârpa de degresare inclusă în kitul de asamblare, degresați suprafața barei de protecție în zona conturului fustei din spate (marcată anterior cu bandă de mascare).
7. Așezați inserția în locul marcat anterior și atașați folia de protecție cu bandă dublu
8. Strângeți zăvoarele incluse în kitul de montare
9. Folosind un burghiu de 6 mm, găuriți fusta din spate și bara de protecție în locul prezentat în fotografie - adică la marginea pragului din spate aproape de roată
10. Folosind șuruburile incluse în kitul de montare, atașați prata din spate la bara de protecție
11. Reinstalați bara de protecție cu prata din spate instalată pe mașină
12. Strângeți prata din spate pe mașină folosind șuruburile originale și orificiile de montare originale

Mai multe instrucțiuni de asamblare pot fi găsite pe site-ul nostru:
www.maxtondesign.com/manuals

(SK) Slovenský

Návod na montáž zadného nárazníka pre Ford Fiesta Mk8 ST

1. Odstráňte pôvodnú rozperu
2. Zarovnajte okraj s nárazníkom
3. Použite maskovaciu pásku na označenie obrysu prídavku
4. Pomocou fixky označte body na páske a rozpere, ktorá neskôr zabezpečí správne umiestnenie rozpery
5. Odstráňte nárazník
6. Pomocou odmasťovacej handričky, ktorá je súčasťou montážnej sady, odmastite povrch nárazníka v oblasti obrysu zadného lemu (predtým označeného maskovacou páskou).
7. Vložte vložku na predtým označené miesto a pripevnite ochrannú fóliu obojstrannou páskou
8. Dotiahnite západky, ktoré sú súčasťou montážnej súpravy
9. Vrtákom 6 mm vyvrtajte zadný lem a nárazník v mieste znázornenom na fotografii - t.j. na okraji zadného lemu v blízkosti kolesa
10. Pomocou skrutiek, ktoré sú súčasťou montážnej sady, pripevnite zadný okraj k nárazníku
11. Namontujte späť nárazník s namontovaným zadným nárazníkom do auta
12. Dotiahnite zadný nárazník k autu pomocou originálnych skrutiek a originálnych montážnych otvorov

Viac montážnych pokynov nájdete na našej webovej stránke: www.maxtondesign.com/manuals

(SI) Slovenski

Navodila za namestitev zadnjega praga za Ford Fiesta Mk8 ST

1. Odstranite originalni distančnik
2. Poravnajte krilo z odbijačem
3. Z maskirnim trakom označite obris dodatka
4. Z markerjem označite točke na traku in distančniku, ki bodo kasneje zagotovile pravilno pozicioniranje distančnika
5. Odstranite odbijač
6. S krpo za razmaščevanje, ki je vključena v kompletu za montažo, razmastite površino odbijača v območju obrisa zadnje letve (prej označeno z lepilnim trakom).
7. Vložek položimo na prej označeno mesto in z dvostranskim lepilnim trakom pritrdimo zaščitno folijo
8. Zategnite zapahe, ki so vključeni v montažni komplet
9. S 6 mm svedrom izvrtajte zadnjo letvico in odbijač na mestu, ki je prikazano na fotografiji – to je na robu zadnje letvice blizu kolesa.
10. Z vijaki, ki so vključeni v montažni komplet, pritrdite zadnjo oblogo na odbijač
11. Znova namestite odbijač z nameščenim zadnjim pragom na avto
12. Zategnite zadnji prag na avto z uporabo originalnih vijakov in originalnih montažnih lukenj

Več navodil za montažo najdete na naši spletni strani: www.maxtondesign.com/manuals

(SE) Svenska

Monteringsanvisning för Bakkjol till Ford Fiesta Mk8 ST

1. Ta bort originaldistansen
2. Rikta in kjolen med stötfångaren
3. Använd maskeringstejp för att markera konturerna av tillägget
4. Använd en markör för att markera punkter på tejp och distansen, vilket senare kommer att säkerställa korrekt placering av distansen
5. Ta bort stötfångaren
6. Använd avfettningsduken som ingår i monteringssetsen och avfetta stötfångarytan i området för den bakre kjolens kontur (tidigare märkt med maskeringstejp).
7. Placera insatsen på den tidigare markerade platsen och fäst skyddsfolien med dubbelhäftande tejp
8. Dra åt spärrarna som ingår i monteringssetsen
9. Använd en 6 mm borrar, borrar den bakre kjolen och stötfångaren på den plats som visas på bilden - dvs vid kanten av den bakre kjolen nära hjulet
10. Använd skruvarna som ingår i monteringssetsen för att fästa den bakre kjolen på stötfångaren
11. Sätt tillbaka stötfångaren med den installerade bakre kjolen på bilen
12. Dra åt den bakre kjolen till bilen med originalskruvarna och originalmonteringshål

Fler monteringsanvisningar finns på vår hemsida: www.maxtondesign.com/manuals

(HU) Magyar

Beszerelesi útmuato a Ford Fiesta Mk8 ST hátsó szoknyájához

1. Távolítsa el az eredeti távtartót
2. Igazítsa a szoknyát a lökhárítóhoz
3. Használjon maszkolószalagot a kiegészítés körvonalának megjelölésére
4. Jelölővel jelölje meg a pontokat a szalagon és a távtartón, amely később biztosítja a távtartó helyes elhelyezését
5. Távolítsa el a lökhárítót
6. Az összeszerelő készletben található zsirtalanító kendővel zsirtalanítsa a lökhárító felületét a hátsó szoknya körvonalának területén (korábban maszkolószalaggal megjelölve).
7. Helyezze a betétet az előzőleg megjelölt helyre és rögzítse a védőfóliát kétoldalas ragasztószalaggal
8. Húzza meg a rögzítőkészletben található reteszt
9. 6 mm-es fúróval fúrja meg a hátsó szoknyát és a lökhárítót a képen látható helyen - azaz a hátsó szoknya szélén, közel a kerékhez.
10. A rögzítőkészletben található csavarok segítségével rögzítse a hátsó szoknyát a lökhárítóhoz
11. Szerelje vissza a lökhárítót a felszerelt hátsó szoknyával együtt az autóba
12. Rögzítse a hátsó szoknyát az autóhoz az eredeti csavarok és az eredeti rögzítőfuratok segítségével

További összeszerelési útmuatoat találhat weboldalunkon: www.maxton-design.com/manuals

(IT) Italiano

Istruzioni di installazione per la gonna posteriore per Ford Fiesta Mk8 ST

1. Rimuovere il distanziale originale
2. Allineare la gonna al paraurti
3. Utilizzare il nastro adesivo per contrassegnare il contorno dell'aggiunta
4. Utilizzare un pennarello per segnare i punti sul nastro e sul distanziatore, che poi garantiranno il corretto posizionamento del distanziatore
5. Rimuovere il paraurti
6. Utilizzando il panno sgrassante incluso nel kit di montaggio, sgrassare la superficie del paraurti nella zona del contorno della gonna posteriore (precedentemente contrassegnata con nastro adesivo).
7. Posizionare l'inserito nel punto precedentemente contrassegnato e fissare la pellicola protettiva con nastro biadesivo
8. Stringere i fermi inclusi nel kit di montaggio
9. Utilizzando un trapano da 6 mm, forare la gonna posteriore e il paraurti nel punto mostrato nella foto, ovvero sul bordo della gonna posteriore vicino alla ruota
10. Utilizzando le viti incluse nel kit di montaggio, fissare la gonna posteriore al paraurti
11. Reinstallare il paraurti con la gonna posteriore installata sull'auto
12. Fissare la gonna posteriore all'auto utilizzando le viti originali e i fori di montaggio originali

Ulteriori istruzioni di montaggio sono disponibili sul nostro sito Web:
www.maxtondesign.com/manuals